Translation from Russian

15 June 1994

AGREEMENT

BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN, THE REPUBLIC OF KYRGYZSTAN, THE REPUBLIC OF TADJIKISTAN, TURKMENISTAN AND THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN ON PRINCIPLES OF COOPERATION AND CONDITIONS OF RELATIONS IN THE AREA OF TRANSPORT

The Governments of the Republic of Kazakhstan, the Republic of Kyrgyzstan, the Republic of Tadjikistan, Turkmenistan and the Republic of Uzbekistan, hereafter referred to as the Parties to the Agreement, led by the desire for further development of cooperation in the area of transport, wishing to improve cargo and passenger connections between the Parties to the Agreement, and to improve transit through their territories into other countries,

have agreed to the following:

ARTICLE 1

The Parties to the Agreement will develop and intensify mutual economic and scientific-technical cooperation in the area of all types of transport.

ARTICLE 2

Each of the Parties to the Agreement will safeguard in its territory, on the principles of reciprocity, favourable conditions for the functioning of all types of transport of other Parties to the Agreement that have passenger and cargo transport between themselves and transit into other countries.

ARTICLE 3

Passenger and cargo transport by transport of one of the Parties to the Agreement through territory of other Parties to the Agreement on the basis of the present Agreement, and means of transport that carry out these transport, will be free from taxes and government collections related to the use or maintenance of roads or other ways of connection, ownership or use of means of transport, and will be free from taxes or collections on income and profit obtained from transport.

ARTICLE 4

- 1. The Parties to the Agreement have agreed to recognize existing rules, conditions, instructions, standards and technical conditions regulating the work of transport, if they are not in contravention with agreements reached.
- 2. Changes and the introduction of new normative documents that affect the interest of other Parties to the Agreement, will be carred out on agreement between competent organs of the Parties to the Agreement.
- 3. The Parties to the Agreement recognize the need for the unification of transport legislation on the basis of the norms of international law.

ARTICLE 5

The procedure for organizing transport of goods and passengers by air, sea, river and automobile transport between the Parties to the Agreement and transit through their territories will be carried out on the basis of agreements concluded by organs governing transport of the Republic of Kazakhstan, the Republic of Kyrgyzstan, Turkmenistan and the Republic of Uzbekistan.

ARTICLE 6

- 1. The Parties to the Agreement have agreed to preserve existing procedures of conducting international transport that were established earlier by intergovernmental agreements concluded by the USSR with other countries and the terms of Conventions and other Agreements in the area of transport to which the USSR was a party, until they are ratified by each of the Parties to the Agreement.
- 2. The Parties to the Agreement retain the right to conclude Agreements in the area of transport with other countries that do not go against the interests of other Parties to the Agreement. In the event that such agreements are concluded, it will be made known to the Parties to the Agreement.

ARTICLE 7

The Parties to the Agreement have agreed not to stand in the way of the development of direct economic ties of transport enterprises and organizations or the establishment of joint ventures in the area of transport.

ARTICLE 8

The Parties to the Agreement have agreed that the preparation of professional specialists in transport should meet unified requirements or international standards. The documents and certificates given to show qualifications will have equal legal force in the territories of the Parties to the Agreement.

ARTICLE 9

Accounts and payments between transport organizations and firms of the Parties to the Agreement will be carried out in accordance with existing agreements on accounts and payments between the Parties to the Agreement.

ARTICLE 10

Questions that are not regulated by the present Agreement and by international agreements to which the Parties to the Agreement adhere, will be resolved according to the internal legislation of each of the Parties to the Agreement.

ARTICLE 11

In order to ensure fulfilment of the present Agreement, and if difficulties arise in transport between countries, organs governing transport of the Parties to the Agreement will have direct contact and in case of need, will conduct multilateral talks in order to work out a mutally satisfactory solution.

ARTICLE 12

The present Agreement comes into force from the day of signing and will be in effect up to the period 90 days from the day when one of the Parties informs the other Parties to the Agreement through notification of its intention to break the terms of the Agreement.

Agreement signed in Bishkek on 23 April 1992.

For the Government of the Republic of Kazakshtan (signed)

For the Government of the Republic of Kyrgyzstan (signed) For the Government of the Republic of Tadjikistan (signed)

For the Government of Turkmenistan (signed)

For the Government of the Republic of Uzbekistan (signed)